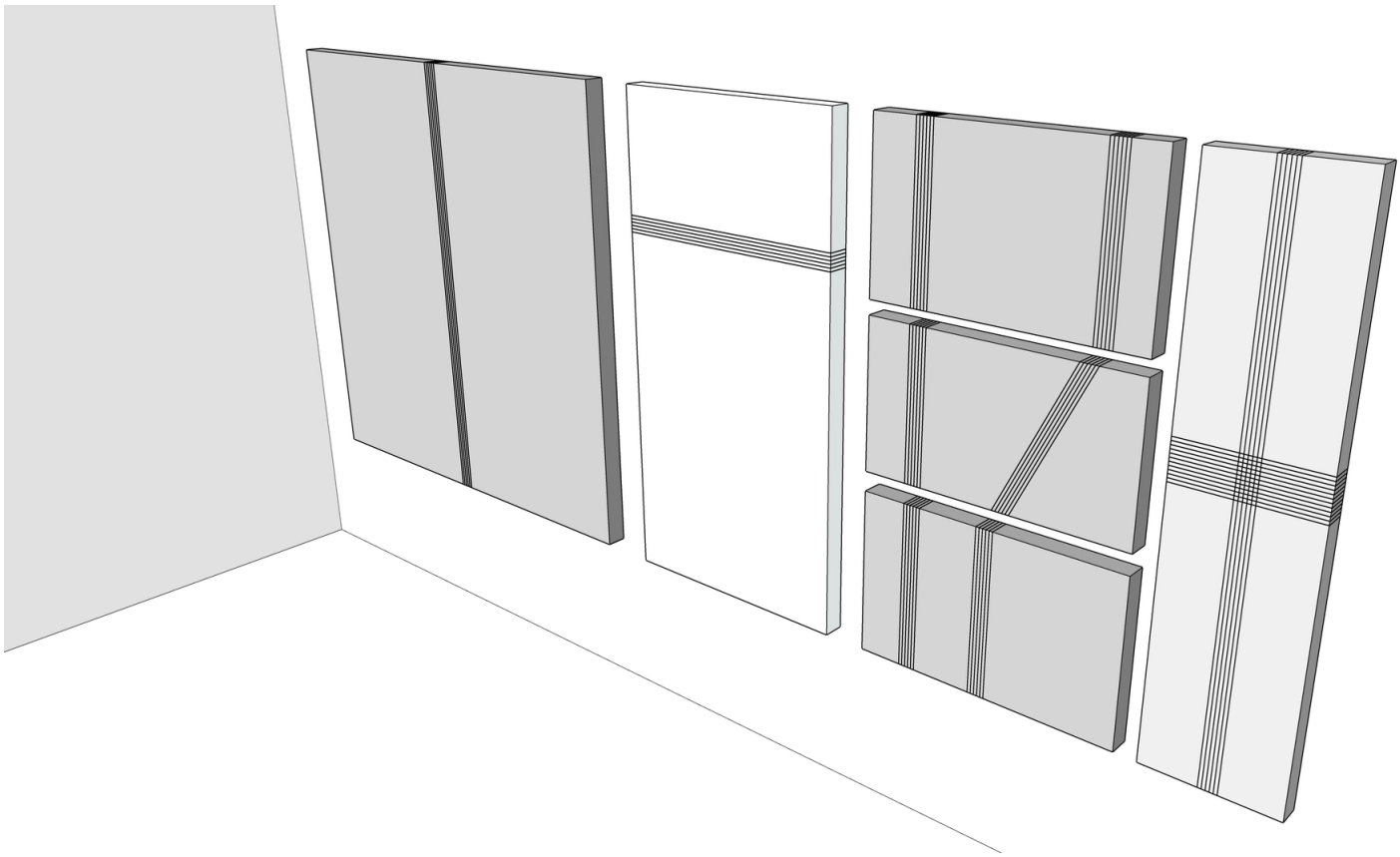
STRINGS



NUMERO VERDE 800 400 803 OUDIMMO ACOUSTIC DESIGN

Sonoryze® di Davide Perucchini - Via Cremasca 50, 24052 Azzano San Paolo (Bg)
www.oudimmoacousticdesign.com - info@oudimmoacousticdesign.com - P.I.03146540160

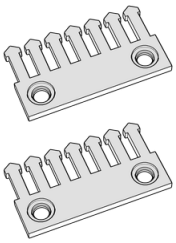
COSA È INCLUSO

WHAT'S INCLUDED



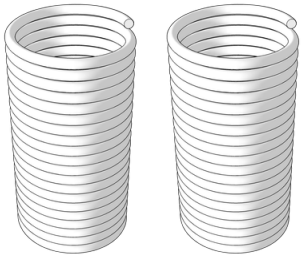
4x viti (4 cm)

4x screws (4 cm)



2x ganci Strings

2x Strings hooks



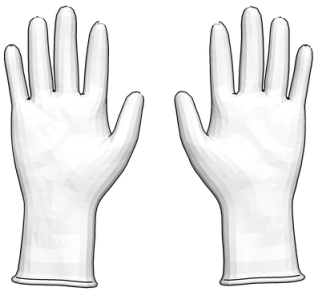
Fili colorati

Colored wires

PRIMA DI INIZIARE

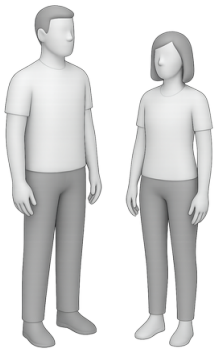
BEFORE WE BEGIN

Se vuoi essere certo di non sporcare i pannelli, utilizza dei guanti come quelli in dotazione!
Per lo stesso motivo, ti consigliamo di mantenere pulito e ordinato lo spazio di lavoro. Se devi appoggiare a terra dei pannelli, ti consigliamo di posizionare un tappeto (o il pluriball con cui sono confezionati, o anche solo del cartone) per essere certo di non rovinarli.



To avoid marking the panels, wear gloves like the ones supplied!
For the same reason, we recommend keeping the workspace clean and tidy. If you need to place panels on the floor, we recommend using a mat (or the bubble wrap they are packed with, or even just cardboard) to ensure they are not damaged.

Per sollevare i pannelli più grandi, meglio farsi aiutare da un'altra persona!

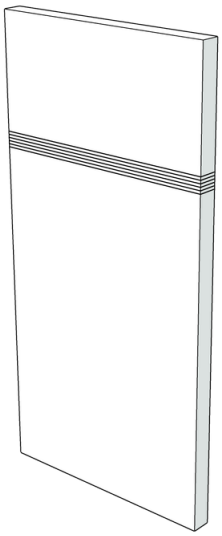
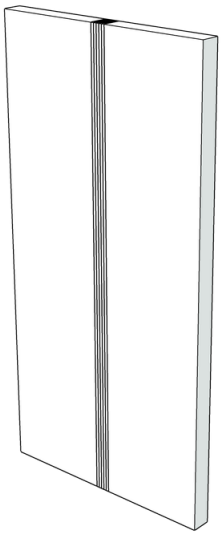
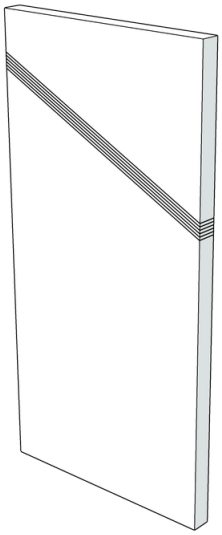
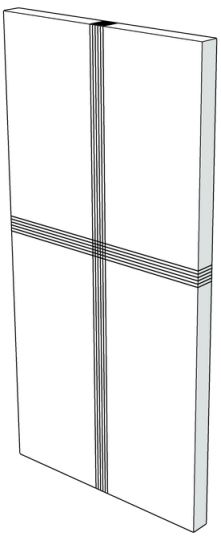
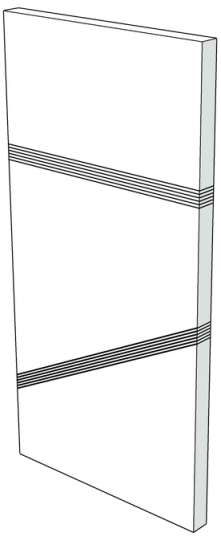
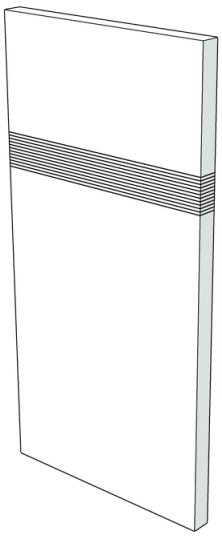


To lift larger panels, it is better to have another person help you!

1

Decidi la figura che vuoi realizzare.
La fascia di 6 fili può correre sul fronte del pannello in verticale, in orizzontale o anche in diagonale. Con due Strings è anche possibile ottenere un'unica fascia di 12 fili, oppure due fasce che si incontrano.
È importante come prima cosa decidere questa figura! Il punto sul lato del pannello dove i fili fanno angolo per andare sul retro è il punto in cui, sul retro del pannello, andranno fissati i due ganci in dotazione.
Quelli qui sotto sono solo alcuni esempi delle infinite figure che puoi creare!

Decide the shape you want to create.
The strip of 6 wires can run along the front of the panel vertically, horizontally, or even diagonally. With two Strings, it is also possible to obtain a single strip of 12 wires, or two strips that intersect.
It is important to decide this shape first! The point on the side of the panel where the wires bend to pass to the back is the point where, on the back of the panel, the two supplied hooks must be fixed.
The examples shown below are just a few of the endless shapes you can create!

2

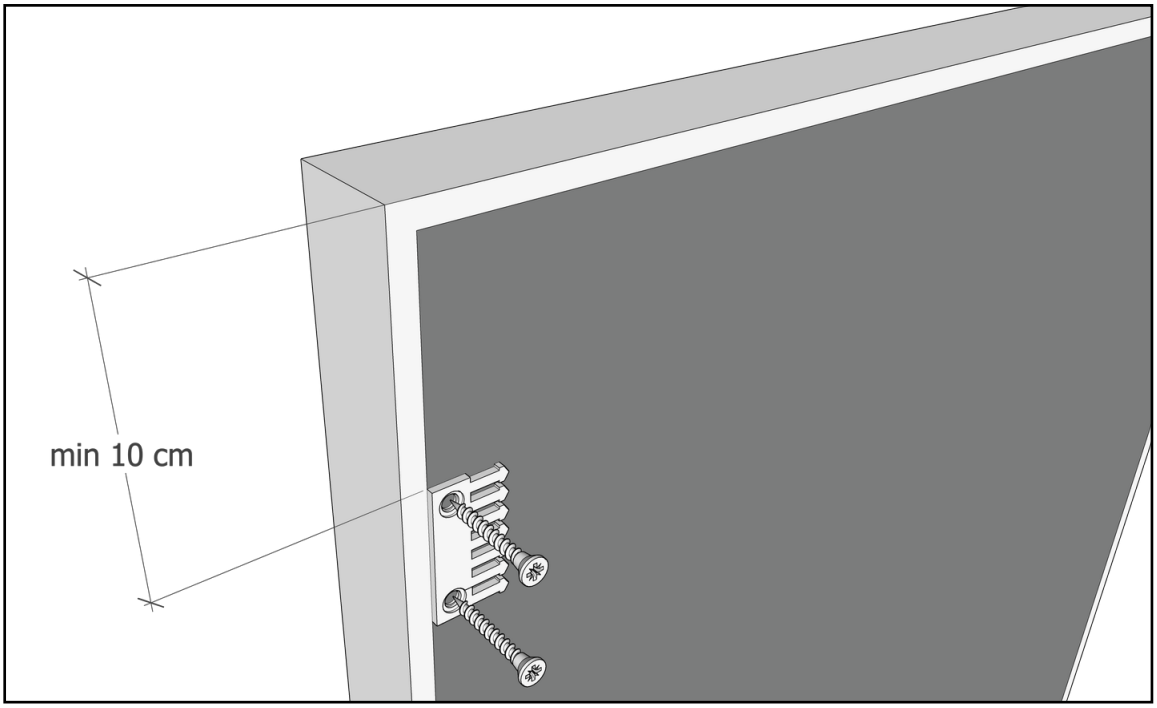
Una volta decisa la figura degli Strings, prendi nota dei due punti in cui i fili ruotano verso il retro del pannello. In questi due punti, sul retro del pannello posizioneremo i ganci che ti permetteranno di fissare i sei fili.
Posiziona i due ganci sul retro del pannello, nei due punti dove vuoi fissare i fili

Once you have decided on the shape of the Strings, mark the two points where the wires turn toward the back of the panel. At these two points, on the back of the panel, we will place the hooks that will allow you to secure the six wires.
Position the two hooks on the back of the panel at the points where you want to fasten the wires



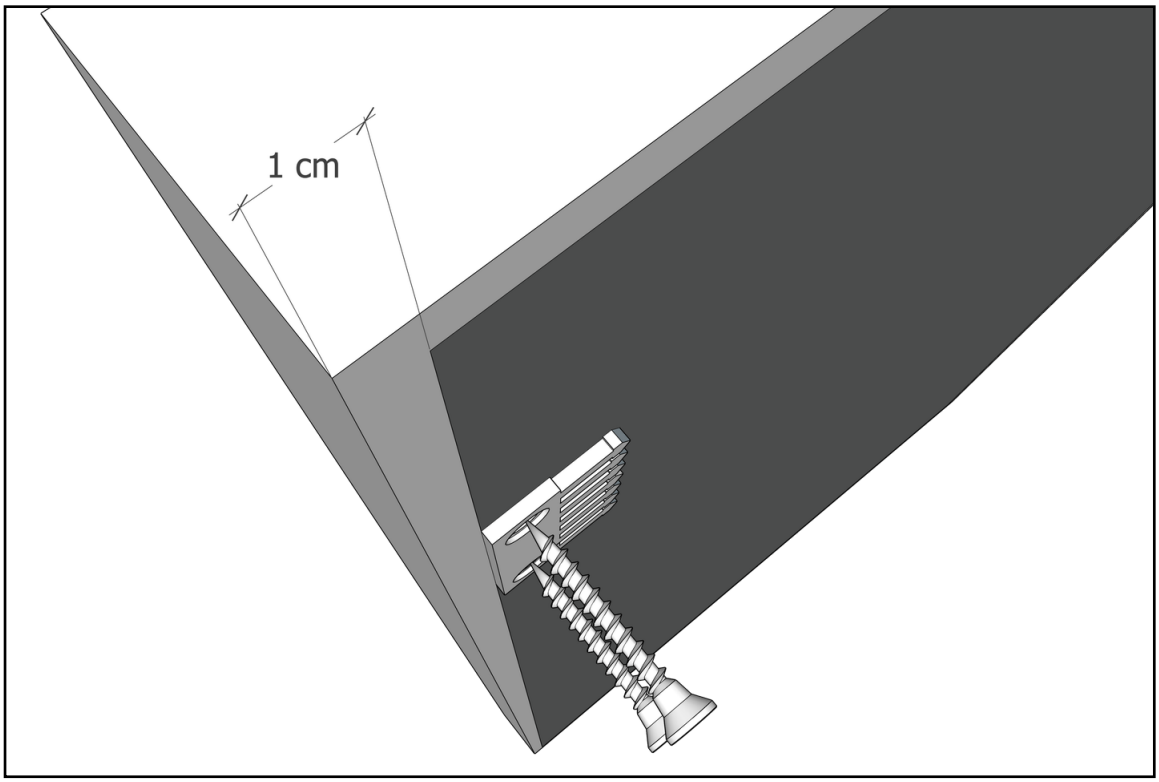
I ganci devono essere posizionati ad almeno 10 cm dagli angoli del pannello

The hooks must be positioned at least 10 cm from the corners of the panel



Inoltre, posiziona i ganci a 1 cm di distanza dal lato del pannello

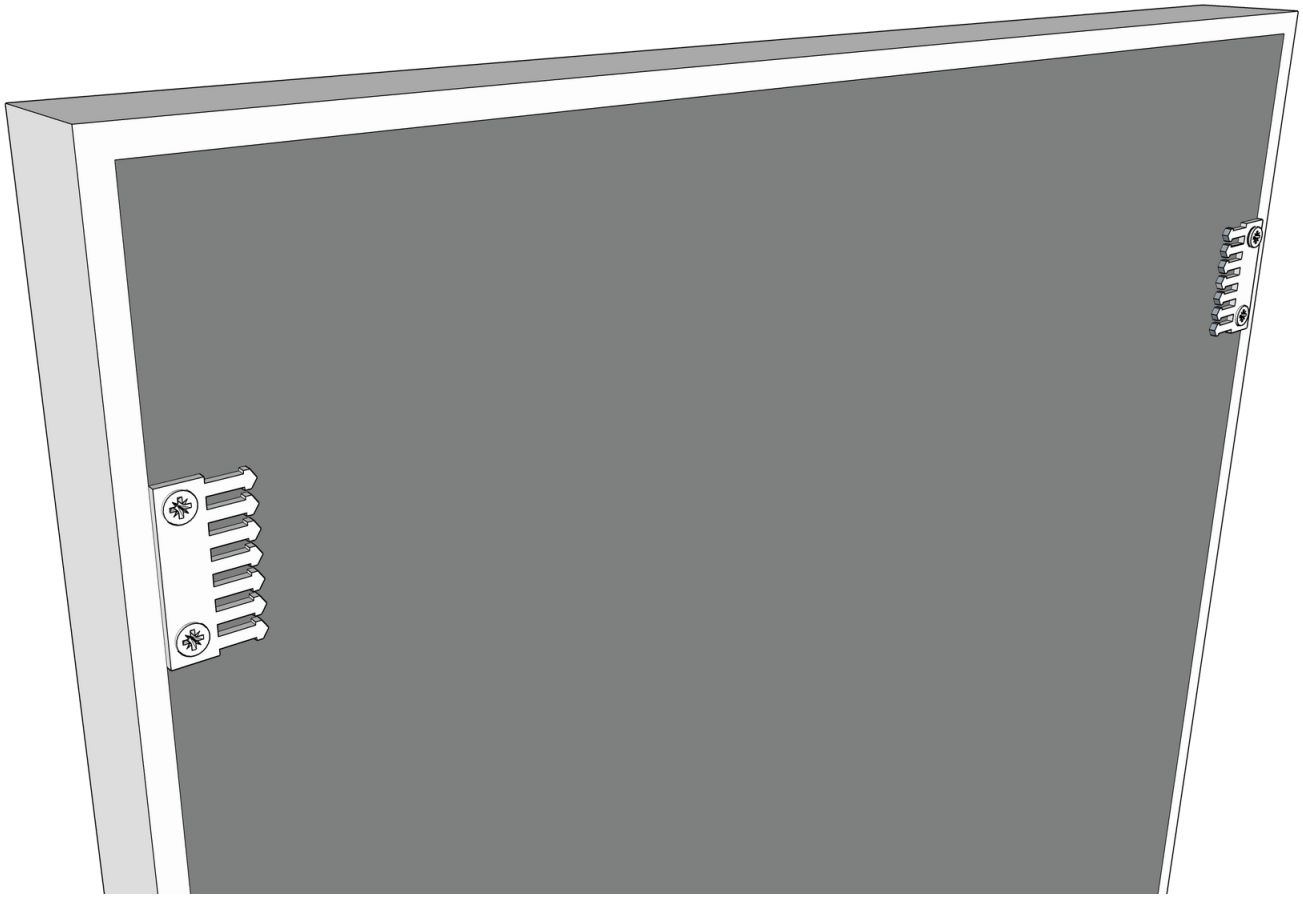
Also, position the hooks 1 cm away from the edge of the panel



3

Ora puoi fissare al retro del pannello i due ganci, utilizzando le quattro viti in dotazione

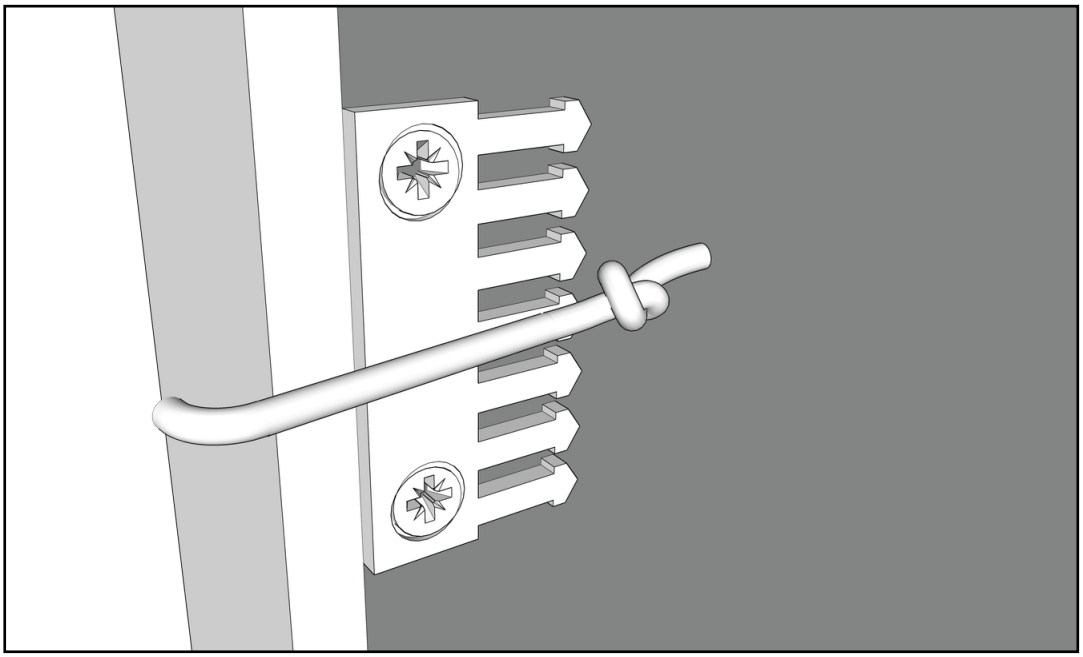
Now you can attach the two hooks to the back of the panel using the four supplied screws

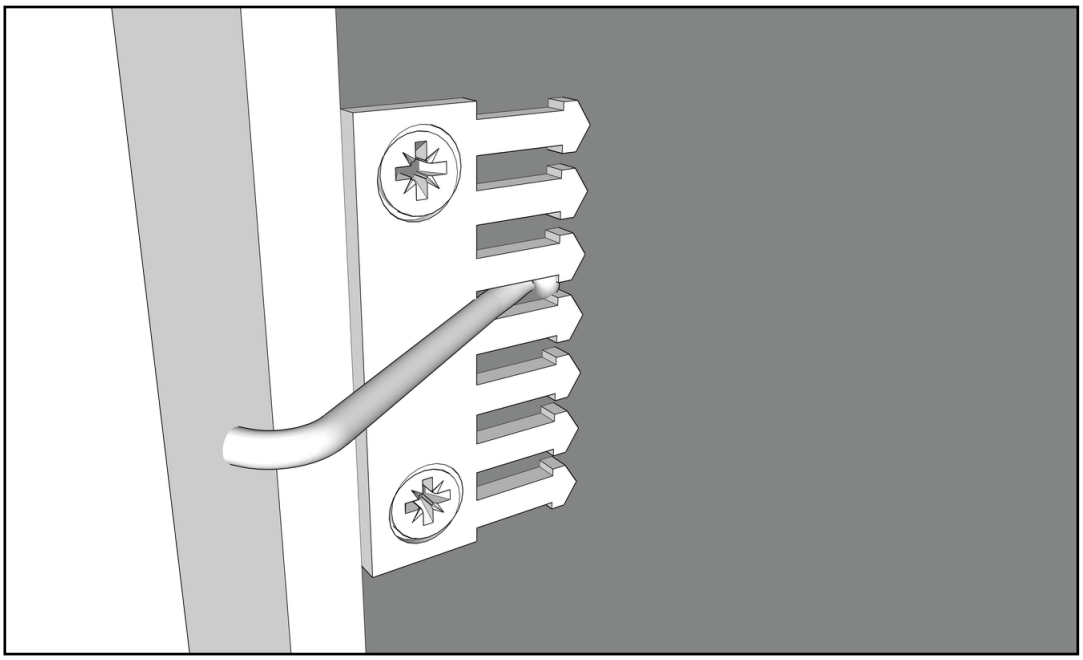


4

Inserisci i fili elastici secondo i tuoi gusti estetici facendo un piccolo nodo su ogni inizio e fine del filo. I fili forniti sono più lunghi del necessario per agevolare le operazioni, l'eccesso può essere tagliato all'occorrenza. Consigliamo di non tendere troppo i fili per non segnare gli spigoli dei pannelli e per permettere un allungamento quando tirati

Insert the elastic wires according to your aesthetic preference, making a small knot at each start and end of the wire. The supplied wires are longer than necessary to facilitate the operation; the excess can be trimmed if needed. We recommend not stretching the wires too tightly to avoid marking the edges of the panels and to allow some extension when pulled

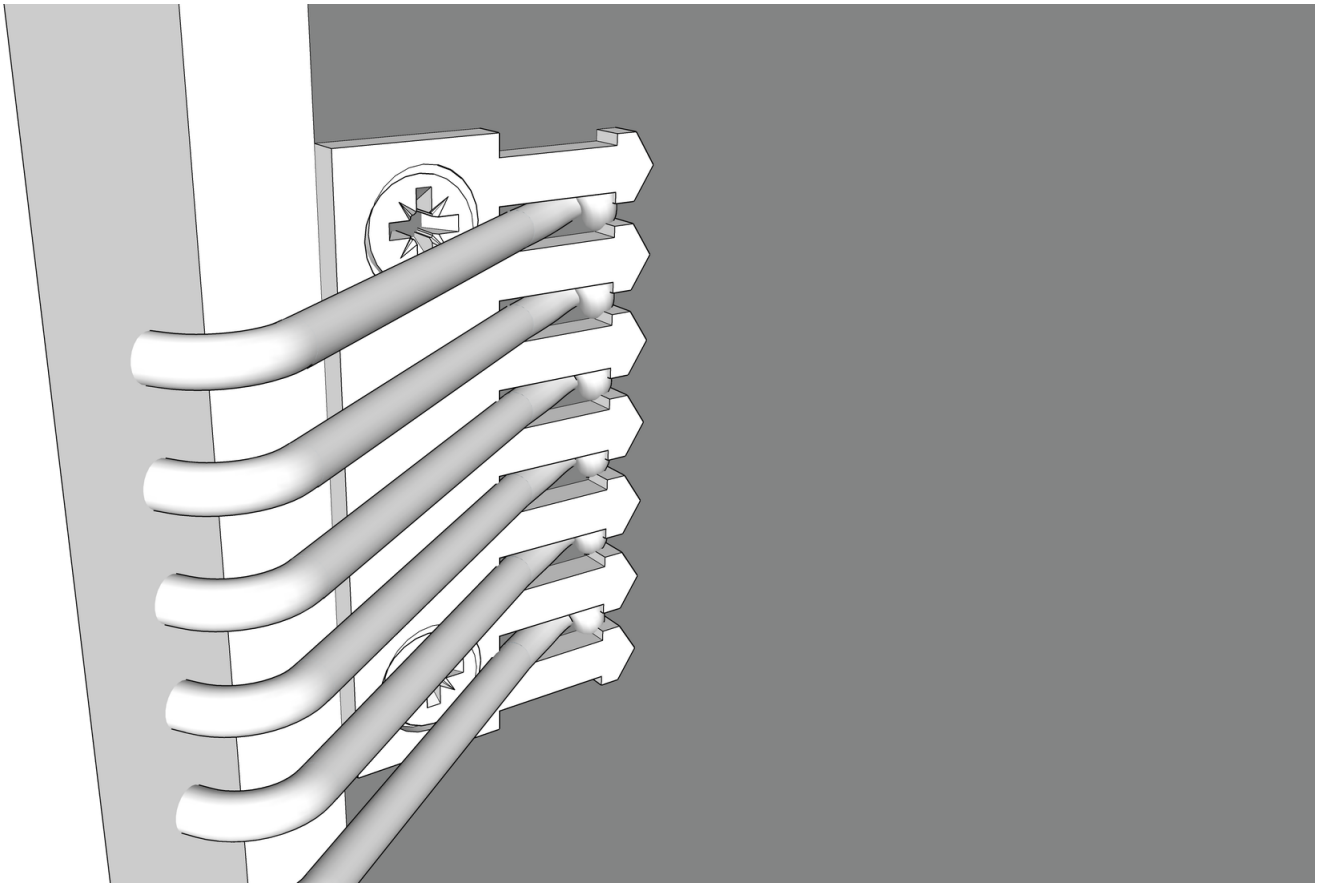




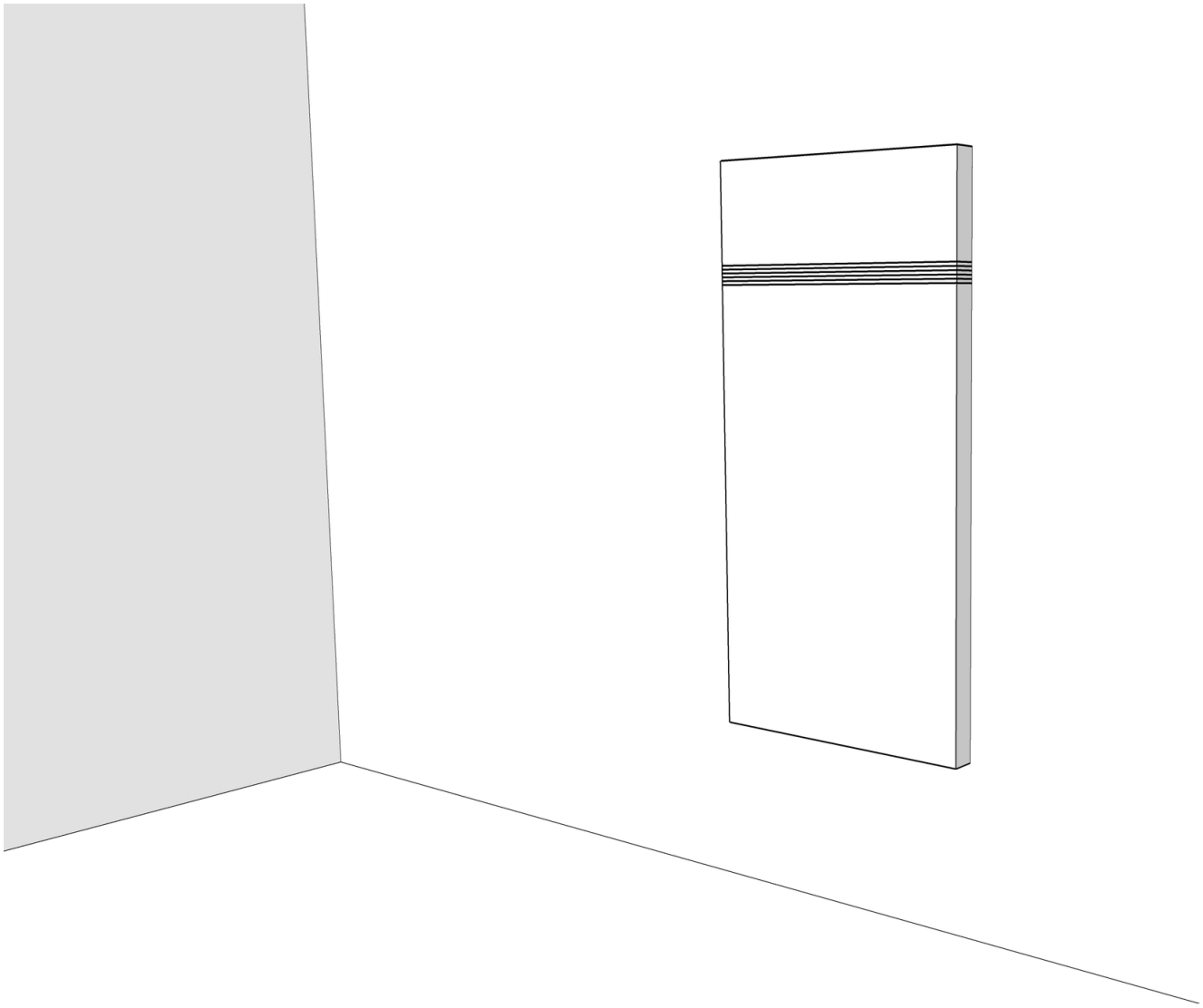
5

Adatta a mano le distanze tra i fili per renderli equidistanti

Manually adjust the distances between the wires to make them evenly spaced



6



Congratulazioni! I tuoi Strings sono pronti!

Congratulations! Your Strings are ready!

oudimmo
ACOUSTIC DESIGN

NUMERO VERDE
800 400 803
OUDIMMO ACOUSTIC DESIGN

Sonoryze® di Davide Perucchini - Via Cremasca 50, 24052 Azzano San Paolo (Bg)
www.oudimmoacousticdesign.com - info@oudimmoacousticdesign.com - P.I.03146540160